Café International

Deutsch

Wir laden Sie herzlich in das Café International Turbenthal ein. Das Café International ist ein Treffpunkt für fremdsprachige und schweizerische Einwohner. Dort wird deutsch gesprochen und man lernt verschiedene Kulturen sowie neue Leute kennen. Kinder sind ebenfalls herzlich willkommen und werden von Babysittern betreut. Das Café International findet zwei Mal im Monat statt. Der Anlass ist im Raum des reformierten Chiletreffs, neben der Reformierten Kirche.

Srpski

Mi srdačno vas pozivamo na Međunarodni Kafe. Ta kafa je sastanak (mesto) za strane (useljenike) i švajcarsku državljana. Postoji Nemačkigovori i učite od različite kulture, i upoznavanje novih ljudi.

Deca su uvek dobro došli.

Za čuvanje dece biće bebisiti (organizovače se).

Kafa internacional biće sastavljanje dva (2) puta mesečno.

English

We're very pleased to invite you to the Café International Turbenthal. The Café International is a place to meet for foreign and Swiss citizens. There you speak German and you get to know different cultures and new people. Children are very welcome too and babysitters will take care for them. The Café International takes place twice a month. The event is in the room of the Reformed „Chiletreff", next to the Reformed Church.

Español

Les invitamos cordialmente al „Café internacional Turbenthal ». El Café internacional es un encuentro para habitantes suizas y extranjeros. En el Café se conversa en aleman y se puede conocer diferente culturas y gente de todo el mundo. Ninos estan invitado tambien y hay una ninera cual les va a observar. Dos veces al mes realizamos esta reunion que se encuentra en el cuarto del Chiletreff al lado de la inglesia reformista.

Thiy

เราขอเรียนเชิญท่านผู้มีเกรียติที่ กาแฟนานาชาติในTurbenthal ที่กาแฟนานาชาติเป็นที่นัดพบปะพูดคุย สำหรับชาวต่างชาติ และชาวสวิส บอกจากนี้การพูดภาษาเยอรมันแล้วคุณยังได้เรียนรัวัฒนธรรมที่แตกต่าง และผู้คนใหม่ๆเรายังยินดีต้อนรับเด็กๆ เด็กที่มาจะได้รับการดูแลโดยที่เอี้ยง กาแฟนานาชาตินี้เกิดขึ้น 2 ครั้งต่อเดือน เราจะพบกันที่อาคารชมรมปฏิรูปชิลี ข้างโบรถ์.

Tamil

நாம் சந்தோஷமாக உங்களை Café International Turbenthal-க்கு அழைக்கிறோம். இதில் வெளிநாட்டு மற்றும் சுவிஸ்களுக்கு ஒரு சந்திப்பு இடம். அங்கே ஜெர்மன் மொழியில் பேசுவீர்கள். மற்றும் பல்வேறு கலாச்சாரங்களையும் புதிய மக்களையும் அறிந்துகொள்ளலாம். குழந்தைகளையும் அன்புடன் வரவேற்கிறோம், அவர்களை பொறுப்பாளர்கள் கவனித்துக் கொள்வார்கள். Café International மாதத்தில் இரண்டு முறை நடைபெறும். இது reformierten chilehfs, மற்றும் இது Reformierten Kirche இன் அருகாமையில் உள்ளது.

عربي

نحن نتشرف بدعوتكم لمقهى الدولي في تورينتَال.
المقهى الدولى هو مكان التقاء المواطنين السويسرين والأجانب. في المقهى يتكلم الجميع اللغة الألمانية ويتعرفون على ثقافات مختلفة وأشخاص جدد.
الأطفال هم دائما" مرحب بهم ولهم الرعاية من مربية متخصصة.
الملتقى هو مرتين في الشهر، الاثنين قبل الظهر من الساعة ٩ الى ١١ والاربعاء بعد الظهر من الساعة ٢ الى ٤ في صالة الاستقبال كنيسة البروتستانية في تورينتَال.

Türkçe

Biz sizleri candan Café International Turbenthal'a davet ediyoruz. Café International yabancı dil konuşan ve isviçre vatandaşları icin bir buluşma noktasıdır. Orada almanca konuşulur ve çesitli kültürler hem de yeni insanlarla tanışılır. Çocuklarda candan hoşgelديلر ve bebek bakıcılar tarafından bakılır. Café International ayda iki kere olur. Firsat yeri reform Chiletreff' in odasında reform kilisesinin yanıdır.

Français

Nous vous invitons au Café International Turbenthal. Le Café International est un lieu de rencontre pour les citoyens étrangers et suisses. On parle l'allemand, on apprend les différentes cultures et on fait la connaissance des nouvelles personnes. Les enfants sont aussi bienvenus et les baby-sitters s'occupent d'eux. Le Café International est deux fois par mois. L'événement est dans la salle du « Chiletreff » réformés, à côté de l'Église réformée.

Italiano

Le invitiamo cordialmente al Café International Turbenthal. Il Café International è un luogo di ritrovo per gli svizzeri e gli abitanti di lingua straniera. Lì, si parla tedesco e si viene a sapere delle culture diverse e anche della gente nuova. I bambini sono anche benvenuti e sono assistiti dalle baby-sitter. Il Café International ha luogo due volte il mese. L'evento è nella stanza del "Reformierte Chiletreff", vicino alla chiesa riformata.

Български

Ние сърдечно Ви каним в Кафе Интернационал Турбентал. То е място за срещи на чуждестранни и швейцарски жители. В Кафе Интернационал Турбентал ще говорим на немски, ще се запознаем с различни култури, както и ще срещнем нови хора. Децата също са добре дошли и ще бъдат обслужвани от детегледачи. Кафе Интернационал Турбентал ще се състои два пъти месечно. Срещата ще се проведе в стаята на реформиртен Хилетрефс *(reformierten Chiletreffs)*, до Реформиртен църква *(Reformierten Kirche)*.

Português

Nos convidamos-vos ão Café International Turbenthal. O Café Turbenthal é um espaço de convivio para estrangeiros e suiços. Neste Local fala-se alemão e têm a oportunidade de conhecer diferentes culturas e novas pessoas. Crianças também são bem vindas e terão uma ama que cuida delas. O Café International têm dois convivios por mês na sala do Chiletreff ao lado da "reformierten" Igreja.

Café International ist ein Projekt der Gemeinde Turbenthal zur Förderung der Integration. Es wird unterstützt vom Kantonalen Integrationsprogramm.

GEMEINDE TURBENTHAL

KIP
KANTONALES INTEGRATIONSPROGRAMM
KANTON ZÜRICH

Kontakt:

Projektleiterin:
Georgette El-Ladki
052 385 55 80
078 842 09 20
ladki@swissonline.ch

Sekretariat:
Brigitte Künzli
052 397 26 48
brigitte.kuenzli@turbenthal.ch